

Trabajadores Latinos y Sus Familias Necesitan Días Pagados por Enfermedad

JULIO DE 2012

Más que **12 millones de trabajadores latinos** – casi el 60 por ciento de la fuerza laboral latina – no tienen días pagados por enfermedad para recuperarse de enfermedades comunes.¹ Muchos más de ellos no tienen días pagados por enfermedad para cuidar a un hijo enfermo. En un momento en que el dinero de la mayoría de las familias está estirado al máximo, el desempleo está elevado y los empleos son escasos, ningún trabajador debe perder ingresos importantes o ser despedido por haber tomado tiempo para recuperarse de una enfermedad o cuidar a un ser querido.

En los Estados Unidos, Latinos Trabajadores Se Ven Forzados a Elegir Entre Su Salud y La Seguridad Financiera de Sus Familias Cada Día

En cualquier parte del país los trabajadores pueden perder pago o ser despedidos simplemente por enfermarse o tener un hijo enfermo. Los trabajadores latinos enfrentan esta realidad con excesiva frecuencia.

Los latinos – el segmento de la fuerza laboral de EE UU de mayor rápido crecimiento – tienden a trabajar en empleos que no dan días pagados por enfermedad y que ponen en riesgo a la salud de los trabajadores y la salud de sus comunidades.

- ▶ Casi 44 millones de trabajadores no tienen días pagados por enfermedad en EE UU,² incluyendo más que 12 millones de latinos. En general, 58 por ciento de los trabajadores latinos no tienen ni un solo día pagado por enfermedad, incluyendo 54 por ciento de las mujeres latinas trabajadoras y el 60 por ciento de los hombres latinos trabajadores.³
- ▶ Los trabajadores latinos tienen el mayor índice de participación en la fuerza laboral de todos los grupos raciales o étnicos,⁴ pero tienen una mayor probabilidad de trabajar en empleos donde no tienen días pagados por enfermedad, entre ellas: preparar y servir comidas, construcción y cuidado personal.⁵
- ▶ Muchos de estos empleos no sólo tienen poco o ningún acceso a días pagados por enfermedad, sino que también requieren contacto frecuente con el público. Sin días pagados por enfermedad, los trabajadores a menudo no tienen más opción que ir a trabajar enfermos,⁶ lo que pone en riesgo a sus compañeros de trabajo y al público en general.

- ▶ Las comunidad Latina fue desproporcionalmente afectada por la pandemia de la gripe H1N1. Se calcula que mas de cinco millones de personas fueron infectadas por la falta de tener acceso a días pagados, incluyendo a 1.2 millones Latinos.⁷
- ▶ **Los latinos también tienen una menor probabilidad que otros grupos de haber tenido acceso a servicios de salud preventivos**, tales como vacunación y detección de cánceres como los de seno, de cuello del útero y de colon y recto, así como pruebas del colesterol.⁸
- ▶ Personas con acceso a días pagados por enfermedada frecuente mas al doctor y reciben mas estudios para detectar el cancer.⁹ La garantia de días pagados asegura que los Latinos tengan acceso a mejor cuidado de salud.

En esta economía, enfermarse puede tener consecuencias serias para la seguridad financiera y el bienestar de los trabajadores latinos y sus familias.

- ▶ Los latinos tienen una mayor probabilidad que otros grupos de tener empleos que ofrecen salarios insuficientes para mantener a una familia de cuatro por encima del nivel de pobreza.¹⁰ En este momento que los presupuestos familiares ya están estirados al máximo, tener sólo un día – o incluso medio día – fuera del trabajo sin pago puede causar una presión económica significativa.
- ▶ Especialmente en este clima económico, en el que el 11 por ciento de los trabajadores latinos están desempleados,¹¹ el temor de perder el trabajo o ingresos por motivos de enfermedad causa que contar con días pagados por enfermedad en sus empleos sea fundamental para la seguridad y el bienestar de sus familias.
- ▶ Investigaciones muestran que la pérdida de empleos por enfermedad es una amenaza seria: Casi uno de cada seis trabajadores dice que él o un miembro de su familia fueron despedidos, disciplinados, reprendidos o amenazados por haber tomado tiempo libre por haber estado enfermos o para cuidar a un familiar enfermo.¹²

Las familias trabajadoras latinas con hijos necesitan tener días pagados por enfermedad para que los padres puedan cumplir con sus responsabilidades hacia sus hijos sin poner en riesgo la seguridad financiera de sus familias.

- ▶ Las familias estadounidenses dependen cada vez más de dos ingresos. En casi las dos terceras partes de las familias con hijos, todos los adultos de la casa trabajan.¹³ En 2008, el 75 por ciento de los latinos con hijos menores de 18 años de edad estaban en la fuerza laboral.¹⁴
- ▶ Los padres que trabajan se sienten muy responsables por cuidar a sus hijos cuando están enfermos, pero más que la mitad no tienen días pagados por enfermedad los pueden usar para cuidar a un hijo enfermo.¹⁵
- ▶ Cuando los padres no tienen días pagados por enfermedad, los niños tienen una mayor probabilidad de ser enviados a la escuela enfermos,¹⁶ lo que afecta su habilidad de aprender y también contagian enfermedades a otros niños. Sin una ley de días pagados por enfermedad, los padres a quienes les preocupa perder ingresos o poner en riesgo su empleo no tienen más remedio que enviar a sus hijos enfermos a la escuela.
- ▶ La falta de días pagados por enfermedad también causa que suban los costos de atención de la salud. Los padres sin días pagados por enfermedad tienen una probabilidad cinco

veces mayor que los padres con días pagados por enfermedad de llevar a un niño o a un miembro de su familia a la sala de emergencia de un hospital porque no podían tomar tiempo libre de su trabajo para obtener atención médica en horario de trabajo.¹⁷ Se calcula que acceso universal a días pagados en los Estados Unidos reduciría gastos en visitas a la sala de emergencia y ahorraría más de \$1.1 billón anualmente.¹⁸

Las Familias Trabajadoras Latinas Merecen una Solución

La promulgación de leyes que requieran días pagados por enfermedad permitiría que millones de trabajadores, entre ellos los latinos, ganaran días pagados por enfermedad para recuperarse de enfermedades de corta duración, cuidar a un miembro de su familia enfermo, obtener atención médica o preventiva necesaria o buscar asistencia relacionada a la violencia familiar, la agresión sexual o al acoso. Hasta la fecha, un estado y tres ciudades, Connecticut, San Francisco, Washington, D.C., y Seattle, han promulgado leyes que requieren días pagados por enfermedad.

Los latinos apoyan firmemente una ley que requiera días pagados por enfermedad y el beneficio para sus familias sería significativo.

- ▶ Enormes mayorías de todos los estadounidenses reconocen que los días pagados por enfermedad son un derecho fundamental de los trabajadores, incluyendo el **75 por ciento de los latinos, que apoyan la promulgación de una ley federal que requiera días pagados por enfermedad.**¹⁹
- ▶ Un estudio realizado por un comité del Congreso en 2010 halló que la promulgación de una ley federal de días pagados por enfermedad expandiría el acceso a días pagados por enfermedad de unos 30 millones más de trabajadores en todo el país, incluyendo 5.6 millones adicionales de trabajadores latinos (un aumento del 78 por ciento frente a los niveles actuales).²⁰

Los trabajadores latinos merecen contar con una protección mínima en el lugar de trabajo que les permita trabajar y cumplir con las necesidades de sus familias. Hay campañas activas en todo el país a favor de los días pagados por enfermedad. Apoye a las familias trabajadoras y entérese más en www.PaidSickDays.org.

1 Institute for Women's Policy Research. (2011, March). *Paid Sick Day Access Rates by Race/Ethnicity/Gender Groups*. Retrieved 20 July 2012, from <http://www.iwpr.org/publications/pubs/paid-sick-day-access-rates-by-gender-and-race-ethnicity-2010>; U.S. Census Bureau. *Table B24010: Sex by Occupation for the Civilian Employed Population 16 years and Over (Hispanic or Latino)*. Retrieved 20 July 2012, from <http://factfinder2.census.gov/faces/nav/jsf/pages/index.xhtml>(Unpublished calculation)

2 Williams, C., Drago, R., & Miller, K. (2011, January). *44 Million U.S. Workers Lacked Paid Sick Days in 2010: 77 Percent of Food Service Workers Lack Access*. Institute for Women's Policy Research. Retrieved 20 July 2012, from <http://www.iwpr.org/publications/pubs/44-million-u.s.-workers-lacked-paid-sick-days-in-2010-77-percent-of-food-service-workers-lacked-access>

3 Institute for Women's Policy Research. (2011, March). *Paid Sick Day Access Rates by Race/Ethnicity/Gender Groups*. Retrieved 20 July 2012, from <http://www.iwpr.org/publications/pubs/paid-sick-day-access-rates-by-gender-and-race-ethnicity-2010/>

4 U.S. Bureau of Labor Statistics. (2012). *Table 3. Employment status of the civilian noninstitutional population by age, sex, and race*. Retrieved 20 July 2012, from <http://www.bls.gov/cps/cpsaat03.htm>; U.S. Bureau of Labor Statistics. (2012). *Table 4. Employment status of the Hispanic or Latino population by age and sex*. Retrieved 20 July 2012, from <http://www.bls.gov/cps/cpsaat04.htm>

5 Latinos comprise 24 percent of food preparation and service workers (occupations that have a 23 percent paid sick days access rate), 15 percent of personal care workers (38 percent paid sick days access rate) and 28 percent of construction workers (33 percent paid sick days access rate). U.S. Census Bureau. *Table B24010: Sex by Occupation for the Civilian Employed Population 16 years and Over (Hispanic or Latino)* and *Table B24010: Sex by Occupation for the Civilian Employed Population 16 Years and Over*. Retrieved 20 July 2012, from <http://factfinder2.census.gov/faces/nav/jsf/pages/index.xhtml>(Unpublished calculations). For rates of paid sick days access by occupation, see note 2.

6 National Opinion Research Center at the University of Chicago. (2010). *Paid Sick Days: Attitudes and Experiences*. Retrieved 20 July 2012, from <http://www.publicwelfare.org/resources/DocFiles/psd2010final.pdf>

-
- 7 Kumar, S., Quinn, S.C., Kim, K., et al. (2011, November 17). The Impact of Workplace Policies and Other Social Factors on Self-Reported Influenza-Like Illness Incidence During the 2009 H1N1 Pandemic. *American Journal of Public Health, 102(1)*, 134-140. Retrieved 17 April 2012, from http://www.cdc.gov/phpr/documents/science/AJPH_2011_300307v1.pdf
- 8 Centers for Disease Control and Prevention. (2004). "Access to Health-Care and Preventive Services Among Hispanics and Non-Hispanics—United States, 2001-2002." *Morbidity and Mortality Weekly 53, 14*: 937–941. Retrieved 20 July 2012, from <http://www.cdc.gov/mmwr/preview/mmwrhtml/mm5340a2.htm>
- 9 Peipins, L., Soman, A., Berkowitz, Z., et al. (2012, July 12). The lack of paid sick leave as a barrier to cancer screening and medical care-seeking: results from the National Health Interview Survey. *BMC Public Health 12(520)*. Retrieved 16 July 2012, from <http://www.biomedcentral.com/content/pdf/1471-2458-12-520.pdf>
- 10 Mishel, L., Bernstein, J., & Shierholz, H. (2009). *The State of Working America 2008–2009*. Ithaca, NY: Cornell University Press.
- 11 U.S. Bureau of Labor Statistics. (2012, July). *Table A-3. Employment status of the Hispanic or Latino population by sex and age*. Retrieved 20 July 2012, from <http://www.bls.gov/news.release/empsit.t03.htm>
- 12 See note 6.
- 13 U.S. Bureau of Labor Statistics, Current Population Survey. (2012, April). *Table 4. Families with own children: Employment status of parents by age of youngest child and family type, 2010-11 annual averages*. Retrieved 20 July 2012, from <http://www.bls.gov/news.release/famee.t04.htm> (Unpublished calculation)
- 14 U.S. Bureau of Labor Statistics. (2008). *Table 5. Employment status by sex, presence and age of children, race, and Hispanic or Latino ethnicity, March 2008*. Retrieved 20 July 2012, from <http://www.bls.gov/cps/wlf-table5-2009.pdf>
- 15 Smith, K., & Schaefer, A. (2012, June). *Who Cares for the Sick Kids? Parents' Access to Paid Time to Care for a Sick Child*. Carsey Institute at the University of New Hampshire publication. Retrieved 20 July 2012, from <http://www.carseyinstitute.unh.edu/CarseySearch/search.php?id=197>
- 16 See note 6.
- 17 Ibid. (Unpublished calculation)
- 18 Miller, K., Williams, C., & Yi, Y. (2011, October 31). *Paid Sick Days and Health: Cost Savings from Reduced Emergency Department Visits*. Institute for Women's Policy Research publication. Retrieved 20 July 2012, from <http://www.iwpr.org/publications/pubs/paid-sick-days-and-health-cost-savings-from-reduced-emergency-department-visits>
- 19 See note 6.
- 20 Joint Economic Committee of the U.S. Congress. (2010, March). *Expanding Access to Paid Sick Leave: The Impact of the Healthy Families Act on America's Workers*. Retrieved 20 July 2012, from http://jec.senate.gov/public/index.cfm?a=Files.Serve&File_id=abf8aca7-6b94-4152-b720-2d8d04b81ed6

La National Partnership for Women & Families (Asociación Nacional para Mujeres y Familias) es un grupo de defensa sin ánimo de lucro y no partidario dedicado a la promoción de la justicia en el lugar del trabajo, al acceso a atención de la salud de alta calidad y a normas que ayudan a hombres y mujeres a cumplir con las exigencias del trabajo y de la familia. Hay más información disponible en www.NationalPartnership.org.

© 2012 National Partnership for Women & Families. Todos los derechos reservados.